|  |  |
| --- | --- |
| Name and Address of Exporter | **Name and Address of Importer** |
| AUSTRALIA | MEXICO |
| Import Permit No |   |
| Description of Animal Reproductive Material |
| Number | Kind (Species and type; eg bovine semen) | Condition (Fresh/Frozen) | Identification (straw numbers, packing list) |
|  |  |  |  |
|  | **OVINE/CAPRINE EMBRYOS** | **FROZEN STRAWS** | **SEE ATTACHED** |
|  |  |  |  |

|  |
| --- |
| I, Dr ………, an approved ….. Embryo Transfer Veterinarian, declare that the goods described in the following pages have complied with the importing country requirements.  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **Signature (pdf. doc only)** |  | **Date**  |  |
|  |  |  |  |
| 1. Each batch of embryos was processed, frozen and placed in sterile containers (straws) / Cada lote de embriones fue acondicionado, congelado y colocado dentro de contenedores estériles (pajillas).2. Straws were labelled with the freezing date, identification of the male and female donor and approval number of the embryo transfer team / Que las pajillas se etiquetaron con la fecha de congelación, la identificación del macho y hembra donadores y el número de aprobación del equipo de transferencia.3. All straws contain only embryos of the same female donor / Todas las pajillas contienen solamente embriones procedentes de la misma donadora.**HEALTH INFORMATION / INFORMACION SANITARIA:**4. The country of origin is free from the following diseases: Enzootic abortion, contagious agalactia, pulmonary adenomatosis, brucellosis (*Brucella abortus* and *melitensis*), contagious caprine pleuropneumonia, foot-and-mouth disease, maedi-visna, peste-des-petits ruminants, Rift Valley fever, sheep and goat pox, scrapie, vesicular stomatitis and Nairobi sheep disease / Que el país de origen es libre de las siguientes enfermedades: Aborto enzootico, Agalactia contagiosa, Adenomatosis pulmonar , Brucelosis (Brucella abortus y melitensis) Pleuroneumonía contagiosa caprina, Fiebre aftosa, Maedi­ visna, Peste de los pequeñios rumiantes, Fiebre del Valle del Rift, Viruela ovina y caprina, Prurigo lumbar (Scrapie), Estomatitis vesicular, y enfermedad ovina de Nairobi.The property of origin of donor animals (females and males) did not report any clinical cases of Akabane virus during the last 12 months / La propiedad de origen de los animales donadores (hembras y machos) no ha reportado ningún caso clínico de virus Akabane en los últimos 12 meses.5. Select as appropriate (only for sheep) / Elegir segun corresponda (solo para ovejas):a) All male semen donors come from a flock that has been free from *Brucella ovis* / Todas las machos donadores del semen proceden de un rebaño de ovinos libre de *Brucelosis ovina*; b) or, during a the 14-day period preceding embryo collection and after the last collection of embryos for export, negative results were obtained in complement fixation tests or ELISA (select as appropriate) for the diagnosis of ovine brucellosis (*B. ovis*) / o bien, que durante el periodo de 14 días previos a la recolección de embriones y después de la ultima colección de embriones para su exportación, a las pruebas de fijación del Complemento o ELISA (elegir según corresponda) resultaron negativas para el diagnóstico de epididimitis ovina (*B. ovis*).6. The female donors were kept in an establishment protected against vectors for at least 60-days prior to embryo/ova collection, as well as during collection / Que las hembras donantes permanecieron en un establecimiento protegido contra vectores durante, por lo menos, los 60 días anteriores al comienzo de la recolección de los ovocitos/embriones, así como durante la recolección. 7. In the case of Bluetoungue Virus the donor females were / Para el caso del Virus de Lengua Azul, las hembras donantes fueron:a) Kept in an area free of bluetongue virus for at least 60 days before embryo collection, and during collection, or / Mantenidas en una zona librе de virus de lengua azul durante аl menos 60 días antes del inicio de, у durante, lа recolección de los embriones, o bien;b) or, subjected to a test, with negative result, with a competitive enzyme-linked immune-absorbent assay (cELISA) to detect antibodies against the BTV group on a blood sample between 21 and 60 days after embryo collection for this consignment / o bien, sometidas а una рruеbа con resultados negativo utilizando un ensayo роr inmunoadsorción ligado а enzimas competitivo (cELISA), раrа detectar un anticuerpo аl grupo BTV а partir de una muestra de sangre entre 21 у 60 días después de lа recolección de embriones para este envío;c) or, subjected, with negative results, to a virus isolation test for bluetongue virus, or a reverse transcriptase - polymerase chain reaction test (RT-PCR) in real time on a blood sample taken on the collection day of embryos for this consignment / o bien, sometidas а una рruеbа con resultados negativos utilizando una рruеbа de aislamiento de virus de lа lengua azul о una prueba de rеассión en cadena de lа polimerasa con transcriptasa inversa (RT-PCR) en tiempo real а partir de una muestra de sangre tomada еl día de lа rесоlессión de embriones para este envió.NB: All tests for BTV shall be validated according to the current OIE Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals / Nota: todas las pruebas para el VLA deberán validarse de acuerdo al actual Manual de las Pruebas de Diagnóstico y de las Vacunas para los Animales Terrestres.**COLLECTION, PROCESSING AND STORAGE OF EMBRYOS / RECOLECCION, PROCESAMIENTO Y ALMACENAMI ENTO DE LOS EMBRIONES:**8. The equipment used for embryo collection, identification, processing and storage is subjected to quality control inspections performed at least once yearly by an Official Veterinarian / Que el equipo utilizado en la recolección, identificación, procesamiento y almacenamiento de los embriones está sujeto a inspecciones de control de calidad que son realizados por lo menos una vez al año por un médico veterinario oficial.9. All the implements and materials used for embryo processing were (select as appropriate) / Que todos los implementos y materiales utilizados en el procesamiento de los embriones fueron (elegir según corresponda):sterilised before use / esterilizados antes de usarse discarded after a single use / desechados tras un solo uso 10. Embryos have been kept frozen and stored in a location approved by the Official Veterinary Services for a period of at least 30 days before export / Que los embriones se han mantenido congelados y almacenados en un lugar aprobado por los Servicios Veterinarios Oficiales por un periodo mínimo de 30 días previos a su exportación.**INFORMATION ABOUT THE EMBRYO COLLECTING TEAM / INFORMACION RELATIVA AL EQUIPO DE RECOLECCION DE EMBRIONES:**11. The embryo collection team is duly authorised by the official veterinary service and the collection, processing and storage operations performed by said team comply with the recommendations of the current Health Code of Terrestrial Animals of the World Organisation for Animal Health (OIE) and the current Manual of the International Embryo Transfer Society (IETS) / Que el equipo de recolección de embriones está debidamente autorizado por los Servicios Veterinarios Oficiales del país indicado en este documento como de origen, y las operaciones de recolección, procesamiento y almacenamiento realizadas por dicho equipo cumplen con lo señalado en el Código Sanitario de los Animales Terrestres de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) y del Manual de la Sociedad Internacional de Transferencia de Embriones (IETS).12. The embryo collection team has specific premises and materials for embryo collection, processing and storage operations in either a permanent location or in a mobile laboratory, and these operations are audited by a Veterinarian of the Official Veterinary Services at least once a year / Que el equipo de recolección de embriones dispone de instalaciones y materiales específicos para las operaciones de recolección, procesamiento y almacenamiento de embriones, ya sea en una ubicación permanente o un laboratorio móvil y que esas operaciones son controladas por un Médico Veterinario de los Servicios Veterinarios Oficiales por lo menos una vez al año.13. The team’s veterinarian, responsible for supervising the collection of embryos for export, is duly authorised by the official veterinary service / Que el médico veterinario del equipo responsable de supervisar la recolección de embriones para exportación está debidamente autorizado por los Servicios Veterinarios Oficiales.**ANIMAL HEALTH STATUS / ESTADO DE SALUD DE LOS ANIMALES:**14. All donor animals were free from quarantine restrictions at the time of collection of the genetic material / Que todos los animales donadores estuvieron libres de restricciones de cuarentena en el momento de la recolección del material genético. 15. The donor animals(females and males) were isolated from and did not come in contact with animals of a different health status during the 7-day period preceding collection of genetic material (semen and embryos) and during the time of collection / Que los animales donadores (hembras y machos) estuvieron aislados y no estuvieron en contacto con animales de diferente estatus zoosanitario durante el período de 7 días previos a la recolección del material genético (semen y embriones) y durante el tiempo que duro la recolección.16. All donors were regularly examined by the embryo transfer veterinarian and were found to be clinically healthy / Que todos los donadores fueron examinados periódicamente por el médico veterinario del centro y se encontraron clínicamente sanos. 17. All the female donors were born and raised in Australia, or have remained for at least 60 days in said country before embryo or oocyte collection / Que todas las hembras donadoras nacieron y se criaron en Australia o han permanecido por lo menos 60 días en dicho país antes de la recolección de embriones u ovocitos.18. Female donors were not subjected to official restrictions or prohibitions, or to a quarantine regime related to ovine infectious diseases / Que las hembras donadoras no estuvieron sujetas a restricciones o prohibiciones oficiales ni a régimen de cuarentena en lo que respecta a enfermedades infecciosas de los ovinos. 19. At the time of embryo or ova collection donor females were clinically healthy, showing no evidence or clinical signs of infection by campylobacteriosis (*Campylobacter foetus foetus*), *brucella ovis* or border disease / Que en el momento de la recolección de embriones u ovocitos las hembras donadoras se encontraron clínicamente sanas y no presentaban evidencia ni señal clínica alguna de la infección por campilobacteriosis (Campylobacter foetus foetus), Brucella ovis ni de la enfermedad de la frontera.20. The semen used for the production of embryos complied with the Terrestrial Animals Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Que el semen utilizado en la producción de los embriones cumplió con lo señalado en Código Sanitario de los Animales Terrestres de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE).21. Select as appropriate / Elegir segun corresponda:a) The semen used for embryo production comes from donors which, at the time of semen collection, were housed in an insemination centre approved by the official veterinary service for semen collection from small ruminants, which was regularly monitored by an official veterinarian / Que el semen utilizado en la producción de los embriones procede de donadores que en el momento de la recolección del semen estuvieron alojados en un centro de inseminación aprobado por los Servicios Veterinarios Oficiales para la recolección del semen de pequeños rumiantes, y que este fue controlado con regularidad por un médico veterinario oficial;b) When natural service or fresh semen is used in embryo production, the males shall comply with the same health requirements as the female donors / Cuando se utilice un servicio natural o semen fresco en la producción de embriones, los machos deben cumplir con los mismos requisitos sanitarios que las hembras donadoras.22. In the country of origin no cases of Schmallenberg virus have been confirmed / Que en el país de origen no se han confirmado casos del virus de Schmallenberg.**TRANSPORT OF EMBRYOS / TRANSPORTE DE LOS EMBRIONES:**23. The container used for export is new; or else it was emptied, examined and all the remaining straws were discarded before loading, and the container and all the surfaces which were in contact with the straws were disinfected / Que el contenedor utilizado para la exportación fue un contenedor nuevo o bien vaciado y examinado, y todas las pajillas sobrantes fueron desechadas antes de la carga. El contenedor así como todas las superficies que estuvieron en contacto con las pajillas fueron desinfectadas.Indicate the disinfectant used and the active ingredient: ……………………………. / lndicar el desinfectante utilizado e ingrediente activo:Disinfection date / Fecha de la desinfección:24. Prior to export, the container used for transport had fresh new liquid nitrogen and was sealed by an official veterinarian, as indicated / Que antes de la exportación, el contenedor que se utilizo para el transporte, contenía nitrógeno liquido nuevo y fue sellado por un médico veterinario oficial, tal como se indica.Indicate the serial number of the container used for transport / ……………..Indicar el número de serie de contenedor de transporte |

|  |  |
| --- | --- |
| Name, address and approval number of the embryo collection centre / Nombre, dirección y número de aprobación del centro de recolección embriones: |  |
| Name, address and approval number of the semen collection team / Nombre, dirección y número de aprobación del equipo de recolección de semen: |  |
| Means of transport and of identification / Medio de transporte e identificación: |  |

**ANNEXO AL CERTIFICADO SANITARIO** / ATTACHMENT TO HEALTH CERTIFICATE

|  |
| --- |
| **Donor Animals / Los animales donantes** |
|  | **Breed / Raza** | **Identification (ID) / Identificación (ID)** | **D.O.B** / **fecha de nacimiento** | **Batch # of Semen /** **número de lote de esperma** |
| **Female / Hembra** |  |  |  | N/A |
|  |  |  | N/A |
|  |  |  | N/A |
| **Male/ Machos** |  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |
| **Collection / Freezing Date /Recolección / Congelamiento Fecha** | **Female ID / Hembra ID** | **Male ID / Macho ID** | **Straw ID / Pajillas ID** | **No Straws (No Embryos)/ Núm.Pajillas (Núm.Embriones)** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |
| **Signature (pdf. doc only)** |  | **Date**  |